

Estimadas familias de Camden Prep,

Al acercarnos al día de Acción de Gracias, queremos hacer una pausa para tomar un momento de gratitud. Ustedes nos han confiado sus hermosos y talentosos hijos y nos esforzamos por mantener y honrar esta responsabilidad todos los días. Sin embargo, sería imposible hacer nuestro trabajo sin USTEDES. Estamos muy agradecidos por su apoyo y colaboración mientras atravesamos por este año sin precedentes de aprendizaje a distancia e híbrido. Su dedicación nos inspira porque sabemos que como padres y cuidadores están haciendo muchos malabares en estos tiempos difíciles. Estamos muy agradecidos por su continua inversión en nuestra comunidad escolar y le deseamos a ustedes y a sus familias un feliz, descansado y saludable día de Acción de Gracias.

### Información actualizada de la escuela

#### Distribución de comidas bajo la modalidad de aprendizaje a distancia:

Camden Prep seguirá proporcionando comidas a los estudiantes durante el aprendizaje a distancia. Todos los estudiantes de Camden Prep serán elegibles para la recepción de comidas. El servicio de recogida de alimentos estará disponible los martes y jueves de 10 am a 12 pm en el plantel de Mt. Ephraim (1575 Mt. Ephraim Ave).

- Los estudiantes que vengan el **martes** recogerán las comidas del miércoles y jueves.
- Los estudiantes que vengan el **jueves** recogerán las comidas del viernes al lunes.

El estudiante, padre u otro miembro del hogar puede recoger las comidas. Se les informa que este servicio se proporcionará durante el 100% del aprendizaje a distancia.

### Recursos

#### Rincón del bienestar: ¡Noviembre es el Mes del Bienestar Físico en Uncommon!

A medida que continuamos durante el mes de noviembre como el Mes del Bienestar Físico en Uncommon, nos complace compartir algunos recursos de bienestar específicos para los hábitos de alimentación y sueño saludables.

- **Recursos para una alimentación saludable:** [My Plate Kids' Place](#), [Juego Snack Shack](#), [Alimentación Saludable/Estilo de Vida Activo](#)
- **Recursos para un sueño saludable:** [Sueño para niños](#), [10 Mejores Aplicaciones para Dormir](#), [La guía definitiva de la nutrición del sueño](#)

#### Sitios de prueba de COVID-19:

Se invita a todas las familias de Camden a hacerse la prueba de COVID-19 aunque no tengan ningún síntoma. Haga clic en este [enlace](#) para encontrar información sobre el sitio de pruebas. Consulte a continuación las oportunidades de prueba locales proporcionadas por CAMcare Health Corporation de 1:00PM a 4:00PM. Para programar una cita con CAMcare, llame al (856) 583-2400.

##### De lunes a jueves

Gateway Health Center  
817 Federal Street  
Camden, NJ 08102

##### Solo martes

CAMcare East  
2610 Federal Street

Cathedral Kitchen en colaboración con el Proyecto Esperanza ofrece pruebas de COVID en Camden – No se necesitan derivaciones.

- Jueves, de 2 a 4 p.m., en el estacionamiento de Cathedral Kitchen, en el 1514 Federal Street, Camden, NJ.

## Asistencia alimentaria familiar:

Si ustedes o alguien que ustedes conocen necesita alimentos, consulte el [Banco de Alimentos de South Jersey](#). A continuación se enumeran los próximos eventos y puede encontrar información adicional [aquí](#):

- El Centro de Distribución de Alimentos Vecinal de SSJ: Cada tercer miércoles de 2:30 a 6:30 PM en el nivel inferior de la Iglesia Christus ubicada en 26th Street y Hayes Street, Camden, NJ 08105
- Unidad Puertorriqueña para el Progreso (PRUP) y Cathedral Kitchen Drive-up: Todos los miércoles de 1 a 3 p.m. en el 818 S. Broadway Camden NJ, 08103
- Distribución gratuita de alimentos en el centro de Camden: Continuamos con nuestra misión de ayudar a las familias de Camden durante esta pandemia. Informen a las familias que se continuará con la distribución de alimentos hasta el día de Acción de Gracias, los jueves de 11:30 a.m. a 3 p.m., en 1840 Broadway Ave, Camden, NJ, 08104. Llame al (856) 966-7011 para mayor información.
- Mercado móvil virtua: Retomaremos un modelo de venta al por menor, con el siguiente horario que permita mantener la distancia social en Camden:
  - Martes, de 12 p.m. a 1:30 p.m. - Roosevelt Plaza Park, 520 Market Street, Camden
  - Miércoles, Camden 2:30 p.m. a 4 p.m., Virtua Camden- Centro de Salud y Bienestar- Departamento de Emergencias. Estacionamiento (Entrada por Mt. Ephraim Avenue), 1000 Atlantic Avenue, Camden. Si tiene preguntas, no dude en contactarnos por correo electrónico a [VirtuaMFM@virtua.org](mailto:VirtuaMFM@virtua.org)
- Cathedral Kitchen Providing Meals and Groceries, ubicada en 1514 Federal Street, Camden 856 964.6771 - ¡No se necesita trámite!
  - Lunes, 2:30-5pm: Cuidado personal - elección de los artículos de cuidado personal necesarios
  - Miércoles, 3:15-5pm: Puesto de mercado de comestibles disponible y la Biblioteca Pop Up - libros gratuitos
  - Miércoles, 3:15-5pm y sábado, 12:00 -1:00pm: Servimos comidas calientes "para llevar" en la puerta, además de bolsas de comida para llevar y botellas de agua.
- In Collaboration presenta Everybody Eats: Edición del día de Acción de Gracias en Camden, 26 de noviembre de 10am-1pm. Este evento se llevará a cabo en el Camden Arts Yard - 317 Market Street, Camden, NJ 08102. ¡Habrà comida gratis y artículos de primera necesidad!



- Acompañe al alcalde de Camden Frank Moran y a la primera dama Ivette Moran el 20 de noviembre de 2020 de 12p.m. a 6 p.m. para el tercer sorteo anual de pavos de la ciudad de Camden. Pavos gratis gracias a las generosas donaciones de las corporaciones de Camden: NFI, American Water y The Michaels Organization. Solo para residentes de la ciudad de Camden, se atiende por orden de llegada, se requiere distanciamiento social y mascarilla. Deben preinscribirse en [Mayormoran-turkey-drop-2020.eventbrite.com](https://www.eventbrite.com/e/mayormoran-turkey-drop-2020-tickets-70444444444)



- El Centro Kroc en Camden ofrece una despensa de "autoservicio" así como un servicio por ventanilla. Llame al 856-379-4871 para programar una cita. Visite [www.camdenkroccenter.org](http://www.camdenkroccenter.org) para mayor información.



**DID YOU KNOW THAT THE SALVATION ARMY CAMDEN KROC CENTER IS LAUNCHING A NEW FOOD PANTRY MINISTRY?**

A DRIVE THRU PANTRY BEGINNING NOVEMBER 2ND, YOU CAN RECEIVE FREE GROCERIES FOR YOUR HOUSEHOLD WHILE REMAINING IN YOUR VEHICLE! HERE'S WHAT TO DO:

1. CALL (856) 379-4871 TO SCHEDULE AN APPOINTMENT
2. DRIVE YOUR VEHICLE TO THE KROC CENTER (1865 HARRISON AVE), ENTRANCE D ON YOUR APPOINTMENT DATE AND TIME (APPOINTMENTS ARE PREFERRED, BUT NOT NECESSARY)
3. RING THE BUZZER AT THE GATE AND EXPLAIN THAT YOU HAVE ARRIVED FOR FOOD PANTRY SERVICES
4. COMMUNICATE THE NUMBER OF PEOPLE IN YOUR HOUSEHOLD
5. FOLLOW THE SIGNS TO THE FOOD PANTRY
6. REMAIN IN YOUR VEHICLE WITH YOUR MASK ON AND SOMEONE WILL ASSIST YOU

IF YOU DO NOT DRIVE A VEHICLE, PLEASE WALK TO THE KROC CENTER, ENTRANCE C (BY COOPER CLINIC), AND FOLLOW THE SIGNS FOR THE FOOD PANTRY. THE SALVATION ARMY COUNTS IT A JOY TO SERVE YOU!

**¿SABÍAS QUE EL EJÉRCITO DE SALVACIÓN CAMDEN KROC CENTER ESTÁ LANZANDO UN NUEVO MINISTERIO DE DESPENSA DE ALIMENTOS?**

DESPENSA DE ALIMENTOS A TRAVÉS DE SERVI-CARRO. ¡COMENZANDO EL 2 DE NOVIEMBRE NUESTRA DESPENSA DE ALIMENTOS SERÁ A TRAVÉS DE UN "SERVI-CARRO". PODRÁN RECIBIR ALIMENTOS GRATIS PARA SU CASA MIENTRAS PERMANECES EN TU VEHÍCULO! ESTO ES LO QUE DEBES HACER:

1. LLAME AL (856)379-4871 PARA HACER SU CITA.
2. CONDUCIR SU VEHÍCULO AL KROC CENTER (1865 HARRISON AVENUE), ENTRADA D EN EL DÍA Y LA HORA DE SU CITA (CITAS SON PREFERIDAS, PERO NO NECESARIAS)
3. TOCA EL TIMBRE EN EL PORTÓN Y EXPLIQUE SU RAZÓN DE VENIR PARA LA DESPENSA DE ALIMENTOS.
4. COMUNICAR CUÁNTOS MIEMBROS ESTÁN EN SU CASA.
5. SIGUE LA SEÑAL HACIA LA DESPENSA DE ALIMENTOS.
6. PERMANEZCA EN SU VEHÍCULO CON SU MÁSCARA PUESTA EN TODO MOMENTO Y ALGUIEN LE AYUDARÁ.

SI USTED NO TIENE VEHÍCULO, POR FAVOR DE CAMINAR AL KROC CENTER, ENTRADA C (DONDE ESTA COOPER CLINIC), Y SIGA LA SEÑAL PARA LA DESPENSA DE ALIMENTOS. ¡ES UN PLACER SERVIRLE A TRAVÉS DEL EJÉRCITO DE SALVACIÓN!

THE SALVATION ARMY • 1865 HARRISON AVENUE • CAMDEN, NJ 08105 • 856.379.6900 • CAMDENKROCCENTER.ORG



**WE ARE NOW A DRIVE-THRU PANTRY**  
*Hasta somos una despensa servi-carro.*

	If you're driving, enter through the gate at <b>Entrance 3</b> .		Si está conduciendo, entre por el portón de la <b>Entrada 3</b>
	If you're walking, enter through <b>Entrance C</b> (Cooper Clinic)		Si está caminando, entre por la <b>Entrada C</b> (Cooper Clinic)
	Visit <a href="http://camdenkroccenter.org">camdenkroccenter.org</a> for more information.		Vista a <a href="http://camdenkroccenter.org">camdenkroccenter.org</a> para más información

THE SALVATION ARMY • 1865 HARRISON AVENUE • CAMDEN, NJ 08105 • 856.379.6900 • CAMDENKROCCENTER.ORG

### Recursos para la comunidad:

- El Banco de Alimentos de South Jersey le invita a una clase interactiva GRATUITA de Nutrición y Cocina en línea ¡Quedan pocos cupos! INSCRÍBASE HOY solo con su dirección de correo electrónico o número de teléfono celular abajo y \*\*\*Reciba una Herramienta de Cocina GRATIS por su asistencia\*\*\* [¡INSCRÍBASE AQUÍ!](#)
- El Centro de Éxito Familiar del Vecindario Promise ofrece ahora clases de Inglés como Segunda Lengua (ESL) en colaboración con la Escuela de Medicina Cooper. Si usted, o alguien que usted conoce, está interesado en recibir clases de ESL GRATUITAS, póngase en contacto con nosotros. Llame para inscribirse al: 856-964-8096. Para mayor información haga clic [aquí](#), [lea en Español](#).
- The Heart of Camden Inc. ofrece suministros de limpieza y productos personales GRATUITOS para toda la familia todos los jueves de 11:30 am a 2:30 pm en 1840 Broadway Ave, Camden, NJ, 08104. Llame al (856) 966-1212 para mayor información.



- La FCHS del Condado de Camden, la Extensión Cooperativa de Rutgers, está organizando una serie de Facebook LIVE cada viernes a las 2pm para una demostración de cocina con ingredientes asequibles que se encuentran en muchas bodegas. Aprenda a identificar opciones saludables en las tiendas, así como ideas para preparar comidas rápidas, bocadillos y bebidas para familias y personas de todas las edades. [Para mayor información https://fb.me/e/1a3hKcTf3](https://fb.me/e/1a3hKcTf3) o lea [este folleto](#).
- Mighty Writers Camden, ubicado en 1801 Broadway Camden, NJ 08104, está proveyendo productos de primera necesidad y libros este otoño, de lunes a jueves, de 12 p.m. a 1 p.m. Mighty Writers Camden también ofrece talleres en línea. Para preguntas: Llame al (856) 295-1048 o envíe un correo electrónico a [cbuck@mightywriters.org](mailto:cbuck@mightywriters.org). Haga click [aquí](#) para mayor información.
- Vacúnese contra la gripe: Para adaptar las recomendaciones de distanciamiento social, el programa de vacunación contra la gripe de este año, proporcionado por el Condado de Camden, se está llevando a cabo como eventos "drive-thru" (auto servicio) en múltiples lugares de todo el condado. Habrá un carril designado para los electores preinscritos. La preinscripción reducirá el tiempo de espera para recibir la vacuna contra la gripe. Haga clic en [Preinscríbese](#) y encuentre el horario [aquí](#).

#### Evento comunitario:

- [El Mask Melanin Market \(Mercado de la Melanina Enmascarada\)](#) tendrá lugar de 8 a.m. a 1 p.m. Los domingos en Wiggins Waterfront Park, 1 Riverside Drive, Camden. Habrá camiones de comida y vendedores. Se requiere el uso de mascarillas.

#### Recordatorio: Programa de Asistencia con Matrícula para el Cuidado Infantil

Las solicitudes para el Programa de Asistencia con Matrícula para el Cuidado Infantil por COVID-19 siguen abiertas hasta que se agoten los fondos y la asistencia estará disponible hasta diciembre de 2020. Las familias elegibles que necesiten cuidado de sus hijos en edad escolar, debido a la apertura de escuelas a distancia, pueden solicitarlo en línea en [www.childcarenj.gov/COVID19](http://www.childcarenj.gov/COVID19). La asistencia para la matrícula forma parte de un plan de dedicar 250 millones de dólares en fondos para brindar apoyo a las familias trabajadoras y al cuidado infantil anunciado el mes pasado por el Gobernador Murphy. Este nuevo programa proporcionará asistencia para la matrícula a las familias de Nueva Jersey con ingresos de hasta \$75,000 que necesiten cuidado de sus hijos a tiempo completo o parcial, según el horario de aprendizaje a distancia de su escuela. El departamento considerará las solicitudes hasta que se agoten los fondos. A continuación, encontrará folletos con más información y detalles sobre el programa, incluso una versión en español.





### COVID-19 SCHOOL-AGE TUITION ASSISTANCE FOR WORKING FAMILIES

Families can now apply for child care tuition assistance to help with care for children who have remote learning schedules due to the COVID-19 public health emergency.



#### HOW TO APPLY

- Go to [www.ChildCareNJ.gov](http://www.ChildCareNJ.gov) and complete the online application.
- You will need proof of income and a notice or announcement from your child's school of a remote learning schedule.



#### WHO IS ELIGIBLE

- You are a NJ resident with a school-age child 5-13 years old.
- Your household income does not exceed \$75,000 a year.
- Your child is attending school with either a part-time or full-time remote learning schedule.



#### HOW IT WORKS

- Assistance will be paid directly to the licensed child care center you select up to \$634 a month or a registered family child care provider you select up to \$526 a month for full-time care.
- If the assistance doesn't equal the child care provider's rate, the provider may charge you the difference.
- Applications will be considered until funds for this program are exhausted.
- This program ends December 30, 2020.
- For help identifying a child care provider, go to [www.childcarenj.gov/ProviderSearch](http://www.childcarenj.gov/ProviderSearch)



#### FOR MORE INFORMATION

Visit [www.ChildCareNJ.gov](http://www.ChildCareNJ.gov).



### ASISTENCIA DE MATRÍCULA DE EDAD ESCOLAR POR COVID-19 PARA LAS FAMILIAS TRABAJADORAS

Ahora, las familias ya pueden solicitar ayuda para la matrícula de cuidado infantil para niño(a)s que necesitan cuidado debido a los horarios de aprendizaje a distancia, debido a la emergencia de salud pública de COVID-19.



#### ¿CÓMO SOLICITAR?

- Visite la página [www.ChildCareNJ.gov](http://www.ChildCareNJ.gov) y complete la solicitud en línea.
- Necesitará un comprobante de ingresos y un aviso o anuncio del horario escolar de aprendizaje a distancia de la escuela de su hijo(a).



#### ¿QUIÉN ES ELEGIBLE?

- Ser residente de New Jersey con un niño de edad escolar entre los 5 a 13 años de edad.
- Sus ingresos familiares no superan los \$75,000 dólares al año.
- Su hijo asiste a una escuela con un horario de aprendizaje a distancia a medio tiempo o tiempo completo.



#### ¿CÓMO FUNCIONA?

- La asistencia se pagará directamente al centro de cuidado de niños licenciado que usted seleccione hasta \$634 dólares al mes o un proveedor de cuidado de niños familiar registrado que usted seleccione hasta \$526 al mes, para el cuidado de tiempo completo.
- Si la asistencia no es igual a la tarifa del proveedor de cuidado de niños, el proveedor puede cobrarle la diferencia.
- Las solicitudes se considerarán hasta que se agoten los fondos para este programa.
- Este programa termina el 30 de diciembre 2020.
- Para ayuda encontrando un proveedor de cuidado de niños, visite la página [www.childcarenj.gov/ProviderSearch](http://www.childcarenj.gov/ProviderSearch)



#### PARA MÁS INFORMACIÓN

Visite [www.ChildCareNJ.gov](http://www.ChildCareNJ.gov).



¡Ayúdenos a correr la voz sobre Uncommon al animar a sus vecinos, amigos y comunidad para que se [inscriban](#) hoy mismo!

Si alguien le reenvió este correo electrónico, puede suscribirse a todos los correos electrónicos futuros [aquí](#).